AWE Mainta

December 21, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400

Tragedia riba laman

A costa bida di 3 persona, mientras 4 a keda salba y a keda hospitalisa

Accidente di trafico cu 3 morto tragico



Accidente di trafico cu 3 morto tragico

WILLEMSTAD - Diasabra 19 di decèmber alrededor di 19.50’or, Central di Polis a ricibí
notificacion di un accidente di tráfico basta serio entre un auto di famia y un konvoi, riba e caminda di San Willibrodus na altura di Hermanus. Unidad di Barber cu a yega n’e sitio a bin topa e tres ocupantenan di e auto di famia den un situacion critico y mesora a pidi presencia di ambulance y e vehículo di rescate di brandweer.

Na yegada di personal di ambulance, nan no por a haci nada mas p’e víctimanan y a solicitá presencia di dòkter di Polis n’e sitio, kende a constatá morto di e dos hòmbernan: Hainrick Martina naci na Còrsou dia 28 di febrüari 1977 (38 aña); Ruvien Kopra, naci na Còrsou dia 22 di augùstùs 1984 (31 aña) y e dama Yennifer Katherine Pereira Morales naci na Venezuela dia 4 di janüari 1990 (25 aña).

For di investigacion preliminar a sali na cla cu e auto di famia cu tabata core den direccion di Weg naar Westpunt, pa un motibo te ainda desconocí, a bay core riba man contrario y dal contra un konvoi cu tabata bayendo direccion di San Willibrodus.
Consecuencia di esaki tabata un accidente practicamente frontal entre e dos vehículonan aki.

Nan ta bira e di 17, 18 y 19 morto den tráfico pa aña 2015. Departamento di Tráfico ta encargá cu e investigacion.







E modus operandi cu transporte di whisky ta masha cuestionable

DEN COMBERSACION cu e agencia di e barco, nan a splica cu di diabierna a bati alarma na Aruba Ports Authority su Kuststation y na Guardacosta.
A cuminsa berdad cu un buskeda diabierna y diasabra cu avion. Tabata ora cu e barco Pacific Melten a constata naufragonan rond di nan, a bati alarma. Doña Matilde ta di Las Piedras, Venezuela y despues di yega Aruba di transito for di Bonaire a keda di sigui su ruta pa Venezuela, carga cu whisky.
Ta ser seriamente cuestiona, e modus operandi di Doña Mathilda, cu no ta un embarcacion desconoci na Aruba.
Di acuerdo cu Fabian Ras, un di e autoridad di Guardacosta a duna di conoce, cu Doña Mathilda a yega Aruba, for di Venezuela, dia 11 di december ultimo.
Na Aruba a carga cu whisky, y a sali pa Corsou dia 13 di december, di acuerdo cu nan uitklaring. No ta conoci, si a baha e cargamento aki na Corsou. Y diahuebs dia 17 ultimo, Doña Mathilda a sali masha hopi carga mes, for di Bonaire destino pa Aruba.
Doña Mathilda mester a yega Aruba diabierne ultimo den dia y esaki no a sosode, y tabata den oranan di anochi, a bati alarma.

E modus operandi aki ta cuestionable, pasobra a sali cu cargamento di alcohol for di Aruba, pa Corsou. Y manera menciona, no ta conoci, si a descarga e whiskynan aki na Corsou, pa despues sali pa Bonaire, cu no ta conoci, di ta exporta whisky pa Aruba of otro paisnan den becindario.
E cargamento aki ta segura? Pasobra manera menciona, Doña Mathilda tabata carga-carga cu whisky.
Lo ta bon pa tende di Aduana con yama e modus operandi aki?











Tragedia riba laman

A costa bida di 3 persona, mientras 4 a keda salba y a keda hospitalisa

CENTRO di Coordinacion y Rescate (RCC) di Guardacosta di Caribe Hulandes, (KWCARIB) diabierne anochi dia 18 ultimo pa algo pasa di 7 or di anochi, a haya informacion cu e embarcacion, 'Doña Mathilda' a sali for di Bonaire diahuebs cu destinacion Aruba, pero Doña Mathilda no a yega Aruba.
Di acuerdo cu informacion adicional e embarcacion aki a sali for di Bonaire cu un cargamento grandi di whisky.

Inmediatamente e permiti e Dash-8 lanta buelo, e avion patruyero di KWCARIB pa cuminsa cu un busqueda, pero no a localisa net nada.
Diasabra a drenta otro informacion for di e boto di dril, 'Pacific Meltem', cu awor ta mara pazuid di Aruba, cu nan a saca un naufrago for di awa, pero cu tin 3 otro ta wanta n'e cadena di anker.
Mientras cu tin un otro ta wanta na un boei n'e parti patras di e boto.

Nan tabata na como 5 miya zuid-west di Aruba. Inmediatamente a saca e cutter Panter, cu a sali pa dicho direccion. E helikopter di Guardacosta, cu tambe tabata den operacion di busqueda, a ser pidi pa bay n'e direccion menciona.
Unabes cu e helicopter a yega n'e sitio indica, e helicopter a move riba e naufrago, cu tabata n'e parti patras di e barco, y cu e 'heli-redder', e naufrago a ser saca for di awa y a hib'e direccion tera.
Por a constata di biaha cu e naufrago aki, tabata seriamente herida, ya cu tribon(nan) a atak'e y a mord'e seriamente. Esaki lo a sosode net na momento di e rescate, ora cu e helicopter tabata maniobra pa saca e naufrago aki for di awa. Lamentablemente unabes na Aruba, el a fayece.

Mientrastanto cutter 'Panter' cu tambe a yega n'e sitio, a saca 3 otro naufrago for di awa. Nan tabata tene nan mes na un palet y un frigidaire. Nan tur 3 tabata mustra masha cansa mes y nan tambe tabatin algun herida, pero chiquito na nan curpa. Unabes abordo di 'Panter", el a tuma direccion di haf di Paardenbaai, Oranjestad, unda ambulance tabata presente pa tuma nan over pa hiba inmediatamente hospital.
Cutter 'Panter' a bolbe sali direccion di e drilschip pa busca un otro naufrago, kende tambe a ser pasa pa ambulance.

Di acuerdo cu esnan cu a keda na bida, nan ta en total 7 nabegante y cu durante nan biahe pa Aruba, un ola grandi a logra yena e boto parti patras. Tur cos a sosode asina rapido cu e barco a cuminsa zink.
Dos miembro e personal, lamentablemente no por a bandona e embarcacion y sigur lo a bay fondo cu Doña Mathilda.
Tur miembro di tripulacion ta di nacionalidad Venezolano.





Fraccion di AVP

Bo no por pone trabou abou, si bo no bin trabou

SIMAN PASA atrobe e partido MEP no a traha riba diferente dia. Dos biaha nan a bandona sala di reunion. Nan a "pone trabou abou".

Pa hopi hende na Aruba, specialmente pa trahadornan e anuncio aki di MEP a cay masha malo. Pasobra bo no por pone trabou abou, si bo no ta traha.

Si bo no presenta na trabou, bo no por pone trabou abou!

PROBLEMA SERIO

E comportacion di miembronan di MEP presenta na trabou, a bira un problema serio!

No pa pueblo so, pero pa henter fracc partido di MEP mes.

Unda cu bo bay hende ta puntra ta co por keda sin bay traha, pero cobra pla pueblo na fin di luna si?

E problema a bira asina serio cu e miemb di MEP mes a cuminsa busca excusa pa

---

Clientenan cu no a ricibi nan formulario di declaracion di Winstbelasting 2014 por pidi un duplicado

DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa su clientenan cu no a ricibi nan formulario di declaracion (aangiftebiljet) di Winstbelasting 2014 y a controla cu Postkantoor, pero no ta haye, por pidi un duplicado di e formulario.

Con por pidi un duplicado?

Si ta trata di 1 duplicado so, e cliente por acudi na Departamento di Impuesto, n'e edificio unda antes tabata busca plachi' number di vehiculo di motor, pa pidi e duplicado. E siguiente dia di trabou e duplicado por wordo busca n'e mesun lugar.

Si ta trata di mas cu 1 duplicado, por manda un e-mail na winstbelasting@impuesto.aw

Ta importante pa menciona e siguiente datonan den un lista di Excel:

Nomber; Persoonsnummer; Contactpersoon y Number di telefon.

Departamento di Impuesto lo tuma contacto cu e cliente p'e bin busca e duplicado di e formularionan di declaracion n'e edificio unda antes tabata busca plachi number di vehiculo di motor.

Si e clientenan tin mas pregunta tocante e formulario di declaracion di Winstbelasting 2014, por manda un e-mail na winstbelasting@impuesto.aw



P di no
a hopi
cion y
n nan
aca di
ronan
a saca

nan mes di e problema.
Nan ta busca pa duna otro hende culpa, pero di ningun forma niun otro hende por carga culpa pa loke nan mes ta haci y sigui haci.

Tin miembro di MEP cu tabatin mas cu dos luna sin presenta na trabou. Ultimo reunionnan e ta cana drenta laat, e ta bin sin ta prepara, e ta cana cu su iPad so y ta prome pa busca co'i come si e reunion dura largo. Un otro miembro ta biaha pa Venezuela y keda simannan sin ta na Aruba. Anto ora puntr'e kico el a bay haci Venezuela, mientras cu su trabou ta den Parlamento na Aruba, e ta contesta cu ta pa Aruba el a bay Venezuela. Pero hasta ora nan tur ta na Aruba, nan no ta ni presenta pa trabou.

Ora nan ta den reunion, nan ta busca forma pa crea desorden pa nan haya un excusa pa no traha y sali di e sala di reunion.
Ya pueblo conoce e weganan aki di e partido MEP. Pueblo ta fada. Pasobra mientras pueblo si ta traha pa haya un salario na fin di luna, e miembronan di partido MEP ta djis keda sin traha, haci desorden y exigi na voz halto cu mester paga nan pa nan trabou.

E actitud aki di MEP a bay mucho leu. Ya pueblo no ta ni pidi pa un ley di "no work no pay" pa Parlamentarionan di MEP.
Pueblo ta pidi pa nan baha y laga otro haci nan trabou si nan no kier haci'e na drechi.



Vandalismo riba rotonde di Ponton ta un atentado riba paz y union

NUNCA ANTES mundo y humanidad tabatin mester di paz y union manera den e temponan aki, unda terorismo ta lantando cabes den tur continente. Ta reina un temor grandi pa kico por pasa. Na Aruba nos tambe ta sinti e angustia ey y ta p'esey cu hustamente den temporada di Pasco den forma humilde, den union y cooperacion cu companianan priva, e Departamento di Gobierno BoBario ta haci e extra esfuerso pa decora e rontondenan rond Aruba, ilustrando di e forma aki e paz, union, fraternidad, compasion y comunitarismo cu nos tur ta anhela.

E rotondenan bunita dorna rond Aruba ta refleho di e dianan di fiesta. E deseo comun ta pa paz reina den tur hogar. P'esey ta di lamenta cu diasabra anochi, manece diadomingo hendenan sin escrupulo a kibra e rotonde na Ponton completamente. A ranca e waya rond di e bunita decoracion cu a wordo haci cu asina tanto amor dor di Wendy's. E decoracion bunita cu shoco tur rond a wordo destrui sin tabatin mester. E mensahe di e rotonde tabata pa tur hende ta consciente pa cuida nos shoconan. Wendy's y su hendenan hunto cu BoBario a traha duro pa por a ofrece pueblo un bunita rotonde ful dorna cu e simbolo nacional di Aruba, nos shoco. Hasta matanan a wordo kibra y benta abou. Tur e trabou a keda destrui den un par di minuut dor di hendenan sin curason, si consenshi y sin amor pa nan pais. Esaki no ta parce trabou di mucha baldadi, pero un acto di vengansa contra Gobierno.

Directora di BoBario, Sra. Ruth Tromp a expresa, "Mas cu disgusta, mi ta sinti un dolor inmenso den mi curason. Dia nos a habri e rotonde aki, por a nota caranan alegre tur rond. E anochi ey, Wendy's a haci entrega di un donacion na fundacion Autismo. Awe empleadonan di Wendy's cu un curason pisa a bin kita tur loke a resta di e decoracion y nos ta mira un rotonde sin luz, sin nos shoco y sin e ambiente di Pasco." E pregunta ta keda, dicon hendenan ta haci cosnan asina cu no tin ningun sentido? E ta algo di lamenta. E tradicion aki cu ya ta tumando lugar pa algun aña caba, a haya un mancha scur y mahos riba dje. Ban spera cu polis pronto por pone man riba esnan cu a comete e atentado aki riba paz y union.

Awo



Detencion pa violencia relacional y secuestro



WILLEMSTAD - Diasabra 19 di decèmber alrededor di 13.50'or, e hòmber George Ranshid Mohammed Jamaloodin di 47 aña di edad naci na Còrsou, a entrega su mes na Warda di Polis na Montana, despues cu e dama cu ta su pareha a entrega keho contra di dje en conexion cu violencia relacional y secuestro. A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

George Jamaloodin, no ta un persona desconoci, pasobra e tabata Minister di Finanza den Gabinete di Gerrit Schotte, kendenan tin bon relacion na Aruba tambe.

Fraccion di AVP

Nenga informacion ta nenga realidad

DIARAZON merdia Parlamento a tene un reunion cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers riba e tema di criminalidad.
Partido MEP a pidi pa un reunion publico. Presidente di Parlamento a yama prome un reunion di haci pregunta pa Parlamento haya informacion.
Minister a presenta cu henter top di Polis. Kier men cu e tabata un reunion ideal pa haya mas informacion pa Parlamento.
Partido MEP a dicidi di bandona sala y no atende e reunion, mientras cu tur hende tabata cla p'e reunion.
Partido PDR di sr. Andin Bikker a sigui nan p'e mes motibo. Partido AVP si a keda atende e reunion cu e Minister y henter e top di Polis.
E reunion a resulta den uno fructifero pa haya informacion riba un cantidad di punto di e trabou di Polis pa combati criminalidad.
Mas importante ta cu e no ta bay t'e ultimo reunion cu e Minister aki of cu cualkier otro Minister.

Reunionnan di comision of di haya informacion manera esun di diarazon, ta djis un di e formanan cu Parlamento tin pa haci su trabou di controla ehecucion di e maneho di un Minister of di prepara pa traha of cambia un ley. Oposicion tambe sa esey.
Pesey nan desicion pa bandona sala no por ta un opcion pa un miembro di Parlamento of henter un fraccion.
Lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a reacciona riba e accion di bandona sala di MEP y PDR cu e siguiente palabranan: "Nos responsabilidad como miembronan di Parlamento ta pa tende tur hende, haya tur informacion, scucha tur punto di bista riba tur topico, prome cu nos tuma un posicion of un desicion.
Cada oportunidad cu nos haya pa informa nos mes, nos mester us'e. Nenga informacion, ta mescos cu nenga realidad, pasobra e no ta cumbini bo.
Nenga di scucha y haya informacion ta un prueba cu bo meta no ta pa haya sa e realidad, pero pa haci politica y forsa bo punto di bista."

Banda di nenga informacion di e Minister y di Polis, partido MEP a sigui cu nan comportacion di no traha. Partido PDR a bolbe mustra cu e no tin un propio punto di bista, pero ta sigui cana tras di MEP of ta bandona sala ora cu e mester tuma un desicion dificil.
Tur dos partido di oposicion ta sigui mustra un incapacidad pa tuma desicion, un desinteres pa asuntonan importante di nos pais y cu nan unico interes y meta ta pa daña ambiente na Aruba.

Website: www.awemainta.com
Facebook: www.facebook.com/awemainta
E-mail: noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444
AWE Mainta #1 online



Presupuesto supletorio aproba, cu conseho negativo di CFT y Raad van Advies

Evelyn Wever Croes kier sa kico Hulanda ta bay haci awor

SIMAN PASA fraccion di AVP den Parlamento a aproba e presupuesto supletorio pa 2015 debi n'e hecho cu nan a gasta 60 miyon di mas. El'a gasta dimas na biahamento, fiestamento, huurmento di edificio, gasto di abogado, y coordinador y Ministernan. Pa tapa e buraco aki a bin cu varios alternativa sumamente iresponsabel. E.o. ta bende edificio di Gobierno, a saca extra dividend di companianan estatal, y ta pidi SVb pa dispensa un debe di Gobierno di 60- miyon florin.

Segun lider di MEP, Evelyn Wever Croes, tur ta decisionnan descabeya y contra tur conseho di CFT y Raad van Advies. Locual ta remarcabel ta cu ta AVP t'e autor y creador di CFT. Nan a defende e CFT cu tur forsa, y no a importa nada pa yega n'e punto ey. Hasta a manda maton den Parlamento pa intimida oposicion, y tira riba manifestantenan pafo di Parlamento.
Y awor cu nan mester cumpli cu CFT su conseho, nan ta mustra cu nan no ta cumpli cun'e.

A pone e advies di CFT un banda y hasta a chercha di CAFT, bisando cu CFT no sa di kico e ta papia, cu CFT tin cifras equiboca, cu CFT ta gaña! AVP y Mike Eman a demostra un biaha mas di ta farsante. E gran pregunta ta awor: Kico Hulanda ta bay haci?

Nan ta bay tene Mike Eman na su compromisonan haci cu Hulanda den e ley di CFT? Of nan ta bay sigi duna oxigeno politico n'e Gobierno di Mike Eman cu ya politicamente ta muribundo, y ta wordo teni na bida cu oxigeno di Den Haag.

AVP DEN PASADO A HIPOTECA SANTANA Y AWOR TA BENDE PROPIEDAD DI PUEBLO

Partido AVP ta conoci como traidor di patria, p'e entrega di nos autonomia den añanan 40 cu e 12-8 y awor atrobe na aña 2015. Pero no solamente traidor di patria, nan ta conoci tambe como bendedor di patria, segun Evelyn Wever-Croes. Den Gobierno di Henny Eman, pa haya mas placa hasta kier a hipoteca Santana y Misa. Mike Eman ta bay mas leu, e no ta hipoteca so, pero e ta bende tambe: Ministerio Publico, Warda di Polis, hulpbestuurskantoor, Douane, Domeinbeheer, pa despues e bay huur di amigonan y sponsor di campaña.

Y kico ta bin despues? E ta bay bende tambe Santana cu Misa? Of scol? E Gobierno iresponsabel aki a gasta tur placa y awor hasta

kier bende patrimonio di pueblo.

UTILITIES TA REGALA GOBIERNO 6 MIYON EXTRA, DICON NO A BAHA PRIJS DI AWA Y CORIENTE PA PUEBLO?

Dia 1 di october 2014 WEB y ELMAR a hisa tarifa di coriente, pasobra e compania tabata bay malo. Pueblo a manifesta dia 1 di october 2014, y Mike Eman manera un gran cobarde a manda Riot Comando bati hende muher y muchanan manifestando. Awe ta resulta cu WEB no tabata nada di den problema, pasobra atrabes di Utilities a regala Mike Eman 6 miyon florin p'e por paga su gastonan di biahe y fiestamento. Enbes di duna Mike Eman e placa ey, dicon WEB no por a baha su tarifanan?

MIKE EMAN TA PIDI SVB UN REGALO DI 60.5 MIYON FLORIN

Desde cu Mike Eman a bin na mando, el'a tuma un gran cantidad di medida contra nos fondonan di pensioen. Supuestamente tabata pa haci e fondonan mas fuerte, pero awor ta resulta cu no t'asina. Ta resulta cu Mike Eman a gaña atrobe! Mike Eman a corta den pensioen, el a hisa edad di pensioen, el a hisa e prima di pensioen.

Medidanan cruel contra e clase trahador y contra nos pensionadonan. Y awor cu e fondo ta fuerte, e tin e curashi di bay bati na porta di SVB y mendiga pa un regalo di 60.5 miyon florin! El'a ranca miyones di pueblo pa hinca den e fondo, pa awor pidi di SVB un donacion di 60.5 miyon florin p'e por sigi biaha y fiesta. Acaso t'esaki gremionan a bay di acuerdo cun'e den Dialogo Social? Pa suta pueblo di un banda y despues usa e mesun placa ey pa duna Mike Eman un regalo di 60.5 miyon florin? Mike Eman no kier a contesta e pregunta aki den Parlamento, segun Evelyn Wever Croes.

OTMAR ODUBER TA BAHA SUBSIDIO DI ARUBUS PASOBRA ARUBUS NO MESTER MAS PLACA

Un parti tristo, pero alabes hilarico den e presupuesto ta cu Otmar Oduber ta baha e subsidio di Arubus mas ainda, pasobra Arubus ta gana hopi placa cu propaganda riba e tramnan. Un proyecto di tram absurdo cu a costa nos pais 25 miyon florin! 25 Miyon florin cu por a wordo hinca den e scol nobo na Noord. Pero locual ta causa dolor ta cu Otmar Oduber a bin cu e medida di AruParking pa pueblo paga pa parker, pa Arubus haya poco placa mas. Awor ta bin bisa cu Arubus no mester mas placa, pasobra e tin hopi caba. Bon, kico e ta awor? Arubus mester di placa? Of Arubus no mester di placa? Pasobra si Arubus no mester di e placa, por elimina AruParking anto!

VIA PORTA DI CUSHINA SCHWENGLE TA BIN BUSCA PLACA PA SALA DI OPERACION Y TA BURLA DI BABA HERDE Y AVP

Cu e proyecto di Hospital ta un proyecto corupto, tur hende sa. Pero cu den e afan di tanto corupcion awor Minister Schwengle ta burla di su propio fraccion di AVP ta algo interesante.
E proyecto di Hospital ta costando pueblo miyones extra, pasobra nan a scoge e proyecto di un amigo. Pa colmo a "lubida" e salanan di operacion. Dos biaha Minister Schwengle a bin Parlamento pa pidi placa p'e salanan di operacion, pero Baba Herde a mande bek bay haci su huiswerk mihor. E mester a bin bek caba cu un "feitenonderzoek", pero awor Minister Schwengle ta drenta Parlamento pa porta di cushina, y hinca e salanan di operacion den presupuesto. Asina el a burla di Baba Herde y su fraccion berde, y pa colmo de los colmos, Baba Herde y fraccion di AVP a bay di acuerdo tambe!

COBRANSA DI BELASTING Y STUDIE LENING CU A CADUCA

Gobierno di Mike Eman ta persisti den su afan pa castiga e pueblo y den esey hasta ta viola ley. Ley ta stipula cu si un debe caduca, bo no por cobre mas. Pero e Gobierno aki ta cobrando miyones di debe di belasting y di studielening cu a caduca dia bieu. Y den Parlamento a confirma cu lo sigi cu e maneho cruel aki. Mientras nan amigonan tur por gosa di e deal di belasting di Mike de Meza, cu a haya exoneracion di miles y miles di florin, e homber chikito t'esun cu mester paga belasting cu a caduca caba. Pesey pueblo, OJO! Si 5 aña a pasa caba, informa bo mes pa bo no paga cos cu bo no debe mas!

NOS A BISA CU CFT LO NO YUDA, T'E PEN MESTER KITA DI EMAN

Hopi hende, despues di lesa tur esaki lo puntra su mes, dicon CFT ni Hulanda ta yuda nos? Desde cu nos a trata e ley di CFT, nos a bisa bon cla cu CFT no tey pa yuda nos. CFT a bin pa duna Mike Eman un salbabida. Ta solamente e pueblo por salba e pueblo.

Ta solamente si kita e pen di Mike Eman, e ora por bin salbacion pa nos pueblo. Mientrastanto ta importante pa tur hende sa kico realmente ta pasando cu finansa di nos pais p'asina pueblo realisa cuanto daño Mike Eman a, y ta sigi hai na nos pais, lider di MEP, Evelyn Wever Croes a conclui.



Rene Herde'

Presupuesto 2015 ta "On the Dot"

Loke a yama "irealistico" a resulta exactamente manera a planea!

"ORA A PRESENTA e presupuesto 2015 organonan di conseho a yama e presupuesto irealistico. Ora a trata e presupuesto 2015 den reunion publico el a wordo yama irealistico y un lista di medida contra pueblo.
Awor na fin di aña 2015, Parlamento ta haci su trabou di controla si Gobierno a ehecuta e presupuesto manera palabra.

Parlamento a haya conseho y analisis di ehecucion di e presupuesto di tur e mesun organonan di conseho.
Nos a conclui –e.o. a base di e consehonan y di nos propio analisis- cu Gobierno a tene su mes n'e presupuesto manera el a haya aprobacion pe."
Asina drs. Rene Herde, lider di e fraccion di AVP a bisa despues di e reunion publico siman pasa pa trata e presupuesto supletorio di Gobierno pa 2015.

NORMA DI PRESUPUESTO

For di algun aña caba Gobierno y Parlamento ta usa normanan specifico pa evalua e maneho financiero y e ehecucion di e presupuesto.
Un di e normanan principal cu ta usa tur rond di mundo y aki na Aruba tambe, t'e norma di deficit riba presupuesto.
Esaki t'e suma cu falta pa sera e presupuesto. P'e aña 2015 e presupuesto mester a sera cu un deficit di no mas cu 3.7%.
Esaki ta loke a fiha den e presupuesto na comienso. Awor na fin di aña, Parlamento a controla e ehecucion di e presupuesto y a constata cu e nivel di e dificit na fin di aña ta manera a propone na comienso: 3.7%.

Rene Herde lider di fraccion di AVP a bisa cu esaki ta mustra cu e maneho tabata corecto y e presupuesto tabata realistico.
"Nos ta contento cu Gobierno a logra cumpli cu e norma cu a wordo fiha na comienso. A bisa na comienso cu e lo ta 3.7% y na fin nos ta constata cu e ta 3.7%.

E ta 'on the dot'. Esey ta bon pa confiansa den Gobierno y e ta bon p'e maneho di reforma di finansa publico.
E caminda pa yega e punto di Presupuesto Balansa pa prome biaha den historia di nos pais, ta yega mas serca cu e maneho responsabel y balansa aki cu nos den Parlamento ta sostene."





Glenbert Croes:

E reconocimento aki ta coronacion di e lucha di nos digno pueblo

cu a logra habri e refineria di Aruba bek

“CU GRAN humildad mi ta ricibi den nomber di henter nos digno pueblo e reconocimento di e programa interes di pueblo. E reconocimiento aki ta coronacion di e lucha di nos digno pueblo cu a logra habri e refineria di Aruba bek”, Glenbert Croes ta expresa.

“Den nos lucha nos a wordo inspira semper pa e palabranan di nos inolvidabel libertador, Betico Croes kende a bisa na aña 1985: ‘Si tin 1% chance pa habri e refineria bek nos mester luch’e te ora logr’e.’

E mensahe di su expresion ta: nos no por keda depende di turismo so, Aruba mester di mas pilar economico y sigur su refineria cu ta Aaruba su di dos pilar economico.

Fundamental tambe den nos lucha tabata, cu apesar cu Gabinete Mike Eman a duna luz berde na Valero pa desmantela e refineria, nos digno pueblo semper a biba cu esperansa pa un milagro cu e refineria di Aruba lo por habri bek. Encuestanan a comfirma cu 72% di henter nos digno pueblo tabata ta desea mira e refineria di Aruba habri bek”, segun Glenbert Croes.

“Diahuebs ultimo Gabinete Mike Eman a informa Parlamento cu for di 2014 esta aña pasa nan tabatin contacto cu CITGO. Mi pregunta na AVP: Dicon boso no a habri e refineria anto for di aña pasa? Dicon anto Gabinete Mike Eman a duna Valero luz berde pa desmantela e refineria? E berdad cruel cu AVP gusta of lag’i gusta ta: AVP tabata kier desmantela e refineria di Aruba ‘cueste lo que cueste.’

E eror grave di AVP pa laga Valero atende cu posibel cumpradornan tabata e plan diabolico di AVP/Valero pa hamas haña un cumprador y p’asina nan desmantela e refineria pasobra esey Mike Eman tabata kier y esey Valero tabata kier.”

Glenbert Croes ta di opinion cu, “Tabata e esfuerso di nos pueblo: accion ora cero, e reunionnan den Parlamento y finalmente e reunion crucial cu PDVSA na Venezuela, acompaña p’e vision di MEP pa PDVSA habri e refineria di Aruba sin Valero y directamente cu Gobierno tabata e vision cu a trece PDVSA CITGO na mesa bek y cu awe por grita cu orguyo cu pulmon yen: ‘e refineria di nos pueblo ta habri bek!’

Nos a uza e curashi di e Gobierno di MEP na aña 1985 pa ricibi e traspaso di e refineria pa pais Aruba e tempo ey di Lago Esso, y nos a usz e curashi di Gobierno di MEP na aña 1989 pa para desmantelacion y pa Gobierno directamente cu Coastal habri e refineria bek.
Esaki t’e curashi cu AVP no conoce y cu hamas nan lo conoce pasobra e no ta den nan vibra ni vena como partido.

Awe cu nos refineria ta habri bek ta unicamente danki na nos gran Dios y nos digno pueblo cu a keda kere den e refineria y cu a laga su rosea cayente wordo sinti cu a pone Gabinete Mike Eman para rectifica y coregi curso.

Reapertura di e refineria di Aruba ta e victoria di nos digno pueblo cu a keda soña cu esperansa y fe den un mihor Aruba pa nos yiunan. Nos digno pueblo y nos yiunan a definitivamente merece mihor. E dia pa coregi Gabinete Mike Eman contundemente lo yega pronto”, Glenbert Croes ta conclui.



Molester di awa di pos na Alto Vista

DIABIERNA, pa mas of menos 7'or y 23 di mainta, Central di Polis na Alto Vista pa molester di awa di pos.

Eynan a papia cu e denunciante, habitante di un cas na Alto Vista, M., kende a mustra polis un plas grandi di awa di awa di pos dilanti di su cas.

M. a declara cu e awa ta bin di e beerput di e bisiñanan y cu esaki no ta prome biaha cu esaki a sosode.

Por a mira un tubo di PVC cu un tapa kibra riba tereno di dicho cas. Parce cu e awa ta sali for di e percela y ta bay riba caminda publico.

E casnan ta keda mas of menos 30 meter for di otro. E awa ta core y ta keda riba e caminda.

Na dicho cas, a papia cu e huurdonan B y V.L., kende a wordo atendi. Nan a declara cu nan a bay pa un luna y cu nan no tabata sa cu e pos tabata yen.

E doño di e cas ta biba na Hulanda. A ricibi e telefon di e encargado yama R.M., kende lo bay wordo contacta pa Polis.

R.M. a declara cu e pochi di WC a daña y pesey e awa lo a keda core henter anochi y a yena e pos.

Turista a wordo ataca y mordi pa cacho riba beach

DIABIERNA, pa 9'or y 27 di mainta, Central di Polis ta dirigi Strandpolitie na altura di Holiday Inn pa un turista cu a wordo ataca y mordi pa un cacho los riba beach. Eynan a papia cu security di Holiday Inn, kende a declara cu un turista a wordo ataca pa un cacho riba beach ora e tabata jog.

Segun e security, e turista ta keda na Riu Hotel. E security a declara n'e patruya cu e doño di e cacho ta un homber cu dreadlocks cu tur dia ta cana cu 6 cacho riba beach. Esaki tin atencion di Polis.

Polis a detene turista Venezolano cu a keda indocumenta Aruba

DIABIERNA, pa mas of menos 8'or y 55 di mainta, durante patruya, Polis a mira un homber ta cana banda di McDonalds. Su paña tabata sushi y e no tabata pas den e ambiente. P'e motibo ey a par'e pa un control. A bin resulta cu e persona tabata procedente di Venezuela. A pidi'e si e tin permiso di estadia of papel di trabao, pero e no por a mustra nada.

Durante control na Imigracion, a bin resulta cu e perosna a yega dia 1 di februari 2015 como un turista pa 14 dia. El a wordo deteni.

Ladronicia di plachi number

DIABIERNA, pa mas of menos 11'or y mey di mainta, e homber F.G. a presenta na warda pa duna keho di ladronicia di su plachi di number di auto. Keho a wordo tuma.



Famia y amigonan di Rancho Curazon ta preocupa y tin un suplica

CU E META pa crea consenshi y preserva nos herencia natural, famia y amigonan di Rancho Curason ubica na costa noord di Aruba ta haci un apelacion na tur organisacion y/of autoridad concerni, pa tuma nota di un situacion preocupante cu ta tumando lugar recientemente.

E locacion isola ta pone cu no tin mucho control riba kico hendenan ta haci aki ora cu e doñonan mes no tey.

E rancho, cual ta conta cu tur documento legal al caso, ta uno cu ta frecuenta pa famia di sr. Nando Arends y su amigonan. Hunto nan ta percura pa su mantencion, como tambe esun di e area rond di dje.

Pa añanan largo, esaki t'asina y ta cana sin ningun problema, te cu awor. A tuma nota di manchanan di sushi y tambe kampvuur riba santo blanco.

Lamentablemente tin persona of compania cu no ta consciente di e daño cu nan ta causa cada bes cu nan ta yega n'e punto aki y mara cabay. E sushi di e cabay ta keda plama tur caminda, algo cu pa ley ta prohibi. Y apesar di e esfuerzonan di e famia y amigonan di e rancho pa haci limpi, tog ta haciendo un daño ireparabel n'e santo blanco. Tambe mester a construi un gazebo nobo, un inversion cuantioso pa motibo cu esun anterior no a wanta mas e presion ora cu ta mara e cabaynan na dje.

Propietarionan no tin mas prueba di ta ken of ki ora e daño ta wordo haci, mas cu e sushedad cu e bestianan ta laga atras. E suplica ta bay na instancia manera Aruba Tourism Authority of Parke Nacional Arikok pa bin cu borchinan cu ta educa y adverti e bishitantenan riba nan comportacion. E famia tin un lista di regla cu semper nan ta cumpli cune, pero awor ta haya cu ta otro hendenan (ya cu e tereno rond ta publico) ta haciendo maluso di e lugar.

E famia ta enfatisa cu no tin nada contra di e companianan di tour cu kier mustra e beyesa di e area aki di nos isla, pero si cu nan adapta nan ruta pa no pasa of mara riba santo blanco, ni tampoco mara e cabaynan na propiedad priva. Ta spera cu e peticion publico aki lo sa di haya atencion serca esnan cu por haci un diferencia y asina haci e ahustenan necesario pa preserva nos areanan natural.







UEA, Alvast keto bay tin diferencia cu gerencia di N.V. Elmar

Mester discuti kico lo bira prima pa pensioen, maneha pa Fondo di Pensioen di N.V. Elmar

MEDIADOR di Gobierno, Anselmo Pontilius ta intermedia den un problema cu tin añas pendiente na N.V. Elmar, cu tin di haci cu e fondo di pensioen. A papia tambe cu Director di Utilities, Frank Hoevertsz, pero a papia tambe cu Coby Geerman, Presidente di UEA, ya cu nan tin diferencianan di opinion cu directiva di Fondo di Pensioen.
E diferencianan aki no tin nada di haci cu e CAO.
T'asina cu e pensioen ta den un proceso di cambio, segun Pontilius, cu ta necesario pa ley. Directiva di e Fondo di Pensioen ta bisa cu nan tin un tempo determina pa cumpli cu e cambionan cu nan mester haci den e reglamentonan pa cumpli cu ley di cambio di pensioen.Na mesun momento tin e sindicatonan, esta UEA y Alvast, un banda y otro banda gerencia di N.V. Elmar, kendenan tin varios luna ta discuti con lo mester bay aumenta e prima di pensioen, pa garantiza cu e fondo aki ta hopi mas stabiel.

Fondo di Pensioen di N.V. Elmar ta hopi aña ta existi y tin cambio cu mester tuma lugar. E proceso ta den discusion pa varios luna caba, y e partidonan no por haya otro. Directiva di Fondo di Pensioen ta bisa cu nan mester cumpli cu ley y statutonan, pa cual a convoca un reunion general pa tur e trahadornan.E sindicatonan a haya cu no ta prudente p'e reunion aki sigui, siman pasa, y pesey tabatin un protesta na pia di trabao siman pasa.

Pasobra nan ta bisa cu tin palabracion haci cu Utilities y cu gerencia di N.V. Elmar pa trata di convence Directiva di Fondo di Pensioen di N.V. Elmar p'e reunion no sigui. Pero asina mes e reunion a sigui, pasobra pa ley e reunion aki mester a tuma lugar, pero cu un caracter informativo y no un reunion unda a tuma decision, loke cu e sindicatonan ta contra.



Ningun decision no por ser tuma, tanten no regla e asunto di prima. E sindicatonan, UEA y Alvast ta di opinion cu nan mester haya participacion tambe den Directiva di Fondo di Pensioen, algo cu nan ta bin ta bringando tambe pa hopi aña caba.

Pa haci e cambio aki, e no por tuma lugar 1,2 y 3, pasobra esnan cu wordo proponi pa forma parti di Directiva di Fondo di Pensioen di N.V. Elmar mester cana e tramitenan legal, pa finalmente Banco Central dicidi, ya cu nan tin e ultimo palabra si esnan cu ta wordo proponi por asumi dicho funcion den e Directiva. Mientrastanto, reunionnan ta sigui tumando lugar, mientras pa luna di januari y/of maart, tin claridad pa yega na acuerdo riba e fondo di pensioen, esta kico lo bira e prima definitivamente.

Lo mester paga mas prima, loke ta logico, maske cu e fondo ta solido.
Hecho ta cu mester cambia statuto y reglamentonnan, loke ta basta complica, pero no imposibel pa ehecuta. E sindicatonan ta kere cu e hecho aki mester a tuma lugar mas liher.

5 ana di Excellencia

Fundacion Cine Aruba premia pa Prestige Award

Abo So un proyecto educativo multi-disciplinario a haya masha hopi acogida



FUNDACION Cine-Aruba, anteriormente yama Fundacion AVI a wordo funda na 2010. E organisacion a wordo funda pa duna sosten y trata na beneficia den sector educativo, artístico, cultural y social pa cu comunidad di nos dushi isla.
Cu e objetivo pa contribui pa cu e desaroyo intelectual y social di comunidad tambe pa educa cu programanan creativo cu ta contene balornan cultural impactante e grupo di hobennan aki a sa di yega masha hopi leu, hibando Aruba atrabez di Cine y creacionan na unda e paisahe, e idioma y nos hendenan ta ser treci dilanti.

Fundacion Cine-Aruba ta un organisacion cu ta conoci pa excelencia den e.o. e desempeño di proyectonan manera e tan galardona largometraje 'Abo So', un proyecto educativo multi-disciplinario 'Tribi Soña' y tambe e proyecto cultural 'Biba Cultura'.
Durante último 5 aña e organisacion a traha via un plataforma pa desaroya talento dor di organisa varios tayer y proyecto multi-disciplinario.
E proyectonan aki a wordo dirigi cu e focus riba e gruponan mas vulnerable di nos sociedad.

E grupo di adolescente hobennan cu habilidad social y intelectual. Un grupo di hoben cu nan mayornan no por paga educacion extra-curicular of pa proyectonan di creatividad unda nan por haya e oportunidad di desaroya nan talento, adquiri forma di comunicacion y habilidadnan social pa asegura un futuro exitoso.

E actual generacion di hoben ta basa nan mes masah hopi di tecnologia como medio di comunicacion y cu esaki den mente Cine-Aruba semper a haci uso di e formanan audiovisual pa yuda logra obhetivonan y yega n'e generacion aki.
E proyectonan semper tin un efecto dobel. E di concientiza e comunidad y alabez duna e hoben e confianza cu den equipo e por demostra su talento y sobresali a base di su ideanan.
Tambe dor di trata topico tabu y trata na inicia un debate y laga hobennan intercambia y participa, a sa di yega na mas di 35.000 persona.

Fundacion Cine-Aruba a participa na 11 workshop multi-disciplianrio cu 167 participante di Aruba. A traha cu exito proyectonan manera Tribi Sona, Biba Cultura, Abo so, Yo Club. A traha 4 pelicula cu a wordo seleciona den 17 Film Festival e.o. Montreal, Cuba, Toronto, Washington DC y Italia. Nan a ricibi mas di 8000 screening vieuwers y a sa di haya 6 awards pa e.o. 10 Ave Maria, Awa Brak, Abo So y Alto Vista.
Un premio sigur mereci pa tur loke nan a sa di logra y tur proyecto cu ainda ta bay wordo efectua. Sigur un di e Fundacionan cu lo wordo sosteni den futuro dor di Fundacion Pure Aruba. Pabien!!

Frère Apolinaire y su "wiechelroede" a faya na 1942

Skirbi pa Clyde Harms

Un drill pa awa pafo di Tripoli, Libia similar na esun cu a wordo uza na Playa na 1942-43. Potret saca na 1967 Foto archivo C.R. Harms

CU AYUDO di e buki skirbi pa William C. Hochstuhl, mayoria di Arubianonan ta asocia 1942 cu e atake di e submarino Aleman U-156 cu a haci desaster dilanti nos costa y a causa morto di 47 tripulante di cuater tankero. Pero tabatin un otro evento e mesun aña cu tabata hopi importante, pero cu a bay perdi den historia. Mi ta referi n'e esfuerso di Gobierno pa drill pa awa dushi dilanti di misa San Francisco na Oranjestad.

No obstante hopi esfuerso, aki na Aruba y den exterior, mi no a logra haya un foto di e drill, pero m'a inclui un foto cu m'a saca di e drill di un bon amigo Yugoslavo tempo mi tabata na Libia. Y pa duna un idea na unda e drill tabata ubica na Playa, mi a inclui un foto di un desfile di tanki di guera cu a tuma lugar eynan e tempo ey. E foto aki ta cortesia di mi colega historiador, Adolf "Dufi" Kock.

E situacion di awa potabel tabata precario na 1942. E planta na Balashi a habri 8 aña prome y Arubianonan tabatin confiansa cu nan lo no tin scarsedad di awa por lo pronto. Na 1939, e watertoren di San Nicolas y di Oranjestad a keda cla pa yuda e distribucion di awa pa henter e isla. Pero despues cu Guera Mundial II a cuminsa e poblacion di Aruba a aumenta cu e hendenan cu a bin traha na Lago y consumo di awa a subi bay shelo. Aparentemente e cantidad di schutter y otro soldadnan na Savaneta Camp tambe a trece un aumento grandi den consumo di awa pasobra, segun e pensamento di e tempo, e militarnan no ta uza awa den un forma disciplina. Landswatervoorzieningsdienst (LWV) mester a cuminsa raciona awa pa henter Aruba. Awa tabata core den cranchi mainta di 6'or pa 9'or y atardi atrobe pa tres ora, di 4'or pa 7'or. E pueblo Arubiano tabata hopi altera y Gobierno tabata ansioso pa coregi e situacion.

Durante e aña anterior, Frère Apolinaire, "Provinciaal" di e "Frères des Ecoles Chretiennes" pa Venezuela, Colombia y Panama a bin Aruba. De bes en cuando Frère Apolinaire, staciona na Caracas,

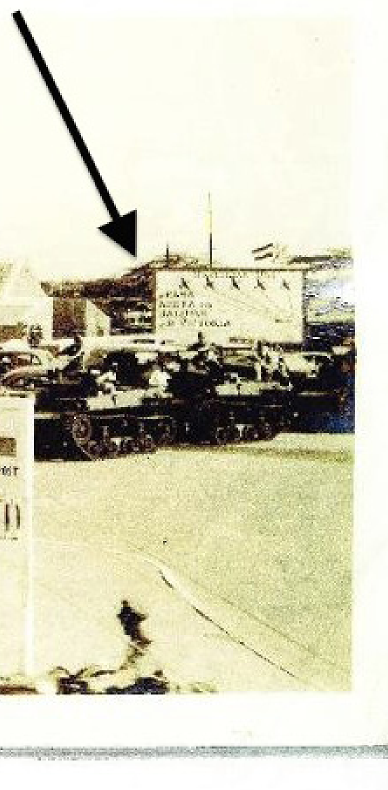
Drill tabata caminda awor ta Post Kantoor na Playa

Desfile di tanki di guera dilanti di misa na Playa 1942. - Foto cortesia di Dufi Kock




Un horket asina Frère Apolinaire a uza pa determina cu tabatin awa dushi bou di tera na Playa na 1941. Foto saca di Internet


Watertoren di Playa y di San Nicolas a bin cla na 1939 Foto saca di Internet



tabata bishita su confrères di La Salle na Oranjestad. Uzando su horket di pronostica, el a conclui cu tabata existi un riu grandi di awa dushi 200 meter bou di superficie di tera. Evidentemente Frère Apolinaire tabatin un trayectoria exitoso cu su horket na Venezuela y otro lugarnan y el a convence Gezaghebber Wagemaker cu Aruba por soluciona e problema di escasez di awa dushi cobando caminda e ta indica. Como cu su rapport a mustra cu e riu tabata core te Corsow, Gobernador Wouters tabata masha dispuesto pa slek e placa necesario di Gobierno pa e perforacionnan di prueba. Lo ta djis un casualidad cu e Frère su nomber ta mescos cu e awa na botter cu ta bin di Alemania?

Den su dagboek pa dia 29 di juni Gezaghebber Wagemaker a nota cu el a asisti e ponemento den uzo di e ekipo di drill cu a yega di Merca. Nada mas. No tin ningun detaye di e evento. Un rapport di Dr. J. H. Wasserman, presenta pa Prof. von Koeningswald na un conferencia januari 1951, ta menciona cu un compania Mericano tabata e contratista, pero e tampoco no ta wordo nombra. Ora e perforacion a yega 870 pia (265 meter) tabatin un reunion di Frère Apolinaire cu Gezaghebber, e director di St.Martinus College di Corsow y un Technisch Ambtenaar di Aruba cu no ta wordo nombra. Segun e rapport di e Technisch Ambtenaar fecha 11 maart, 1943, e Frère tabata insisti cu e awa cu a sali ultimo tabata dushi, pero e otronan a haya e smaak demasiado sala y asina e awa a wordo analisa na laboratorio di Arend Petroleum Maatschappij y di Lago Oil and Transport Co. E awa cu nan a haya tabata contene mas salu cu awa di lama! Pero Frère Apolinaire no a perde speransa. El a haci algun test cu su "Boule" (un aparato cu geologonan ta uza pa midi salo den e awa cu ta sali di e drill) y a raporta cu e awa dushi ta keda 20 meter mas hundo. Gobierno aparentemente a bay di acuerdo pa coba e distancia pero dia cu a yega 285,3 meter tabatin problema tecnico y di logistica cu a pone Gobierno pone un stop n'e proyecto. Segun Amigoe di augustus 20, 1943, "asina a termina e soño di Aruba pa bira un hardin di Eden cu ta saca su awa di bida for di e riu bou tera di awa dushi di Frère Apolinaire".





Conocido comerciante, kende tin propiedad na Aruba tambe

Roberto Rincon, deteni na Houston, sospecha di labamento di placa via di PDVSA

UN NOTICIA cu a cuminsa circula riba algun medio social, na Aruba y na Venezuela ta haci mencion di detencion di e conocido comerciante Venezolano, Roberto Rincon Fernandez di 55 aña di edad, kende tin 8 compania registra riba su nomber na Merca y kende ta biba na Houston, Texas, ya cu el a keda deteni diasabra dor di DEA.

Ta acus'e di labamento di placa, specificamente den su negoshinan pa cu e refineria PDVSA na Venezuela.

Roberto Rincon ta por lo menos tin amigo di Aruba cu a coopera den pone nan na mesa cu CITCO, cu tambe ta estableci na Houston.

Mester bisa cu aki na Aruba e comerciante aki a cumpra algun di e condominio luhoso na e.o. L.G. Smith Boulevard # 46, yama Coral Pyramid Aruba.

No solamente esey, fiestanan cu el a yega di organisa na Hyatt Regency y otro hotelnan tabata expectacular, cu presentacion di artistanan internacional manera Juan Luis Guerra, Oscar de Leon y mas. Tambe Roberto Ricon a bira conoci ora cu el a inverti den cumpra e edificio di e compania di glas situa na Barcadera. Ey el a haci su oficina principal, masha luhoso y bunita, aunke poco hende sa ki actividad ta tuma lugar eyden.

Aña pasa, na mas di un ocasion e homber di confiansa di Gobierno Venezolano, esta Hugo "El Pollo" Carvajal tabata bin cerca dje y hasta tabata hospeda den e condominio di Rincon na Aruba.

Es mas, dia cu Polis a detene na Aruba, riba peticion di DEA di Merca, tabata cu avion priva di Rincon cu El Pollo a yega nos isla.

E mesun Roberto Rincon a intermedia hopi pa pidi libertad di Carvajal y hasta a trece un Vice Minister di Gobierno Venezolano cu a bin busca Carvajal for di nos isla.

Como cu e tin un bon relacion cu PDVSA, for di Aruba a haci uzo di su red di amistad y di negoshi pa por a yega n'e compania petrolero y explora posibilidadnan pa bin establece riba nos isla.

Ta conoci cu den pasado PDVSA a yega di bin Aruba caba y a mustra masha interes. Despues cu nan a regresa Caracas, nunca mas a tende di nan y asina e relacion a termina.

Ta via otro canalnan, manera via Roberto Rincon, a logra yega na otro ehecutivonan cu a pone nos na mesa cu CITCO na Houston, te cu Gobierno di Aruba ta mas o menos un siman leu pa firma un acuerdo di principio pa compra of lease di e refineria.

Ki influencia e detencion di Roberto Rincon lo tin riba e negociacionnan entre e ekipo di Aruba y Houston, no por bisa, pero a ser bisa cu Rincon no tin nada di haci e acuerdo aki.

E tabata y ta un amigo di Aruba cu tabatin bon contacto cu a facilita e proceso na un principio, asina un fuente serca di e negociacionnan a confirma.

Presidente di Parlamento ta purba intimida oposicion





ESNAN CU a mira e reunion publico diahuebs ultimo den Parlamento, por a observa un forma nobo di intimidacion di parti di Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez Tromp.

E custumber ta pa pone hopi coordinador sinta den tribune y laga nan insulta oposicion na nan gusto, sin cu e President ta stroba nan. Tambe ta conoci e forma sushi con cierto Parlamentario di AVP ta wordo permiti pa insulta oposicion, sin cu e Presidente ta hala nan atencion.

Despues, manera a mira dia 27 di augustus, a yena Parlamento cu maton, pa intimida oposicion.

“Y siman pasa por a nota con e Presidente di Parlamento a manda Polis para mi tras, na un forma hopi intimidante, na momento cu mi mester a defende mi mes di atakenan hopi baho y ofensivo di Minister Arthur Dowers.

Polis no a wordo manda pa para tras di ningun otro hende, solamente mi tras ora mi tabata halsa mi bos contra e Minister di Husticia.

Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp ya varios biaha a demostra di tin un odio contra nos fraccion, sin ningun base ni hustificacion.

Pero p’e manda Polis intimidami y strobami di haci mi trabou, ta dimas. Y e mester bay responsabilisa su mes p’e acto aki”, segun Wever-Croes.

Evelyn Wever-Croes no sa ta dicon Lopez-Tromp a tuma e paso aki, pero si e sa cu Polis no por haci nada den Parlamento si no ta bou instruccion di Presidente di Parlamento. Pues den e caso aki, cada acto di cada polis ta EXCLUSIVAMENTE riba orden di Marisol Lopez-Tromp.

E Polis cu a wordo pon’i tras di lider di oposicion cada bes cu el’a papia den oranan di anochi, tambe a wordo instrui pa Marisol Lopez-Tromp.

Tabata bisto cu Lopez-Tromp tabatin un plan, y pesey desde tempran a pone 3 agente policial pa vigila e Parlamentarionan di MEP.

Na momento di saca sra. Ruiz-Maduro for di sala, dos otro agente a drenta sala, mientras e agente aki su bista mester a keda riba Wever-Croes.

Algo totalmente for di sla, y incomprendibel. Hopi ta puntra nan mes si ta un estado policial nos a bira awor, cu Comandante Lopez-Tromp na cabes. Un acto cu tanto simpatisante como oponente di partido MEP a condena!

“Si Marisol Lopez-Tromp ta kere cu dor di manda Polis intimidami, e lo silenciami, e ta equiboca.

Ami ta den Parlamento pa representa pueblo di Aruba, y si mi mester halsa mi bos pa haci esey, mi lo haci’e ni cu Marisol Lopez-Tromp pone full un ehercito rond di mi!” lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa.

Desconocidonan a kibra drenta den Graf von Zinzendorfschool

Diabierna, pa mas of menos 5’or y 25 di atardi, Central di Polis a manda un patruya na Graf Von Zinzendorf School pa ladronicia. Eynan e dama G. a declara cu desconocirnan a kibra drenta den 2 klas y a comete destruccion. Keho a wordo tuma.

Polis a intermedia entre chauffeur di taxi y turista

Diabierna, pa mas of menos 11'or y 8 di anochi, Central di Polis a bay na rotonde Las Americas pa intermediacion entre un turista y un taxista. Eynan a bin resulta cu nan tabata na caminda pa Palm Beach, ora cu a bin un discusion entre e taxista L.D. y e turista yama A.D.P., cu a causa cu e taxista a para na dicho lugar. Segun L.D., A.D.P. a sali for di e auto, a habri e baul y a saca su maletanan y p'esey su bumper a ricibi daño. Ta p'e motibo ey el a propina e dama A.D.P. un bofta. P. a declara na Polis cu L.D. a dal'e na su cara banda robes. Tambe el a bisa cu dado momento D. a pusha su yiu muher di 14 aña. A.D.P. a mustra un herida chikito na banda robes di su nek y tambe un rasca chikito na banda robes di su cachete. Polis a bay revisa e auto pa cualkier daño y a constata cu no tabatin ningun daño. Si riba e stoel parti patras tabatin algun brokje di cacho. L.D. a wordo atendi, caminda cu el a declara cu e tabata sa cu e turistanan tabatin un cacho chikito. Ambos lo duna keho conta otro durante oranan di mainta.

Ladron a kibra drenta den taxi

Diabierna, pa mas of menos 4'or y 21 di madruga, un homber yama R. a duna keho di ladronicia for di su auto. Desconocirnan a kibra e bentana chikito banda robez y a drenta den e auto, cual tabata un taxi. R. ta haya falta di un tas chikito preto cu a contene placa, su rijbewijs, documentonan di seguro, keuringskaart y su permiso di taxi. Keho a wordo tuma.

ASCA a ricibi bishita di ladron

Diabierna mainta, pa mas of menos 7'or y mey, Central di Polis ta manda un patruya na ASCA NV pa un ladronicia. Eynan ta papia cu e homber M., kende a declara cu desconocirnan a drenta su negoshi y a bay cu e caha fuerte, cu ta contene un suma basta cuantioso.

Central y Departamento Tecnico a wordo poni na altura.

Dama a cay riba vloer na hotel te bay flauw

Diabierna, pa mas of menos 11'or y 10 di mainta, Central di Polis ta manda un patruya na un hotel grandi pa un persona cu a cay riba vloer y a bay flauw. Eynan por a mira cu e dama tabata conciente. A papia e manager on duty, y a bisa cu e dama tabata bezig cu su trabaonan ora cu el a cay duro riba vloer.
Wardando pa personal di ambulance, e dama a bira inconciente atrobe. E dama L.C., a wordo hiba hospital cu ambulance pa ricibi tratamento medico avansa.

Homber desconoci a haci veld di Monserat su cas

Diabierna, pa mas of menos 12'or y 55 di merdia, durante patruya policial a mira un homber bao di e dak di e veld di softbal di Monserat. Parce cu e homber aki ya pa un par di luna tabata kedando eybou. Durante control di su datonan na Imigracion, a bin resulta cu e no ta aparece ningun caminda.
Pa mas of menos 1'or di merdia, el a keda deteni y hiba warda di Shaba. Warda nos Costa a wordo poni na altura.

Regering van Aruba

ARUBA

DIRECTIE SCHEEPVAART ARUBA

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios DSA ta participa fayacemiento di:

Sra. Vda Olga Maria Koolman - Bikker

Na bida mama di nos colega y nos director suplente Sra. Grace Koolman

DSA lo ta sera dialuna merdia 21 di december pa 1'or pa motibo di entiero.
Diamars 22 di december DSA lo ta habri atrobe pa 7.30 di mainta.

Cu Dios duna Sra. Olga su alma sosiego eterno di parti di DSA.

Pelea y destruccion di auto den Kerkstraat

Diabierna, pa mas of menos 6'or y mey di atardi, Central di Polis a manda un patruya den Emanstraat, na altura di ICR Tech pa un pelea.
Na altura di Carniceria Central, por a mira den Kerkstraat riba caminda tabatin un multitud riba caminda. Parce cu e pelea a move di Emanstraat y a bay eynan. E homber, cu despues a bin resulta di ta Y.E.G.C., tabata un di e bringadornan y tabata fuertemente bao di influencia di alcohol y/of otro substancia. Segun e conocido di Polis, Cocoliso, cu Y.E.G.C., a kibra bentananan di un Nissan March. E auto aki tabata para na altura di ICR Tech y relaciona cu esaki, Y.E.G.C., pa 6'or y 40, a keda deteni y a keda hiba na warda di Playa. El a keda presenta dilanti di Fiscal auxiliar. E sospechoso tabatin un kap di mas of menos 2 cm na su cabes. P'e motibo ey a pidi asistencia di ambulance. Mirando e hecho cu e denunciante, M. tabata kier p'e wordo paga p'e daño, un ke otro a wordo regla entre partidonan. Despues cu e sospechoso a wordo trata pa su heridanan, el a wordo hiba Shaba p'e por saca su wayaba.

Ladronicia den cas na Noord Cura Cabay

Diabierna, pa mas of menos 9'or y 59 di anochi, Central di Polis ta dirigi patruya na un adres na Noord Cura Cabay pa un caso di ladronicia.
Eynan a papia cu e dama A.R., kende a declara cu desconocirnan a drenta su cas. Ora cu el a yega cas, el a mira e porta di cushina y su kamber tabata reboltea. E lo traha un lista di e articulonan horta y entrega esaki na Departamento di Recherche.

INVITACION

ANN'S CHOIR di Parokia di Birgen di Fatima Dakota, kier a invita henter pueblo di Aruba, pero muy en especial pueblo di Dakota pa asisti n'e Santo Sacrificio di Misa di Pasco di Nacimento
25 di december, 2015 pa 10 or di mainta cu "Ann's Choir".
Ban uni pa pidi Bendicion pa henter pueblo di Aruba y mundo henter.

Laga tur cos cu ta spera'mi ta bunita, laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Olga M. Koolman-Bikker

Fundadora di Koolman's Flowershop
Co-Fundadora di AVA

Esposo: †*Francisco "Chico" Koolman*

Yiunan: *Greta y Virgil Koolman-Koolman*
Alvin Koolman y Jacky Naranjo
Grace Koolman
Johnny y Morellys Koolman-Maduro
Ricky Koolman
Joe y Valentina Koolman-Narvaez

Manera yiunan: †*Dominico y Liz Bikker-dos Santos*
Lenie y Donny Marselia-Bikker
Irvin Koolman y famia

Su Nieto- y Nietanan: *Gisela Koolman*
Darren Koolman
Jason Koolman y Charissa de Cuba
Graham Koolman
Christopher y Xina Koolman-Werleman
Gerdi Koolman & Conrad Orman
Leonard Koolman
Priscilla Koolman
Reü Croes
Ghadassa Koolman
Bettiza Koolman
Xantriëlle Koolman
Fitzgerald Koolman
Ghamir Koolman
Justin Koolman
Brandon Koolman
Lindon Marselia
Dionne Benitez-Marselia

Su bisanieta-y nietonan: *Zaïdah Geerman*
Xayvion Koolman
Xinëlhy Koolman
Xia-Ailsé Orman

Rumanan: †*Efe Bikker*
†*Betty Bikker*
†*Bará Bikker*
Manie Bikker
Billy y Yolanda Bikker

Tantanan: *Sra. Vda Chichi Croes-Krozendijk y Famia*
Sra. Vda Supriana Luciana- Mafuro y Famia

Manera Ruman: *Rica Colina y Famia*

Stima Manera un Yiu: *Glenny Tromp y Famia*

Swa y Cuña: *Ruperto "Peppe" Santana y famia*
Maria "Chichi" y†*Daniel Everon-Santana y Famia*
Marco Jesus "Chepito" Kelly y Famia

Ayudante: *Carmen Moncada*

Ihanan, Sobrino-, sobrinanan, demas famia, bisiña y conocirnan:
Bikker, Krozendijk, Koolman, Marselia, Croes, Murphy, Duran, Maduro, Narvaez, Dos Santos, Santana, Everon, Kelly, Henriquez, Lacle, Dubero, Jansen, Vos, Croeze, Kolman, Geerman, Werleman, de Cuba, Van Vuurden, Colina, Benitez Mota, Attaf, Gill, Royer, Lobbrecht, Malasia, Morrow, Jacobs.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 21 di December, 2015 na Misa Pro-Cathedral San Francisco na Playa. E difunto lo ta reposá for di 1'or pa 4'or di atardi na Misa, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Sjiem Fat & Co.
LAW OFFICES

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Sjiem Fat & Co. ta anuncia fayecimento di:

Sra. Elsa Croes-Solognier

Na bida mama di nos colega Judessa Croes, trahando como Trademark Administrator na nos empresa.

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na Judessa y demas famia.

Cu Dios duna su famia hopi forza na e momentonan dificil aki

Cu "Elsa" sosega na paz



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento
Nos kier a gradici tur hende cu di un of otro forma a mustra atenshon na ora di despedida di mi casa, nos tata, ruman y amigo



Ivan B. Romano

Nos kier a gradici en especial Etty, Lucio pa a compaña nos cu bunita musica. Na pader Jairo pa su bunita palabranan. Na staff y personal di Aurora Funeral Home di curason nos ta hopi contento cu e manera con cada un di boso a atende nos.

Hopi Danki



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido na tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, a bay sosega den braza di Señor



Eustacio N. de Cuba

*29-03-1938 - †17-12-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido na tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios,
a bay sosega den braza di Señor



Theolindo Koolman

Mihor conoci como; Cholin"
*23-09-1939 - †17-12-2015

Na nomber di su:
Esposa: † Cleothilde (Matty) Koolman-Rodulfo.
Su yiu: Linda Deborah Koolman
Nieto stima: Brandon Croes y su girlfriend Princess Leah Grajo.

Rumannan:
†Luis (Wichi) & † Mena Koolman-Krozendijk y famia;
†Carmen & Roberto Croes-Koolman y famia;
Francisco (Maracucho) & Maria Koolman-Martijn y famia;
† Olinda & † Nancho Kock-Koolman y famia;
† Anna Maria & Nersicio (Mo Nel) Krosendijk Koolman y famia;
† Anette & Erik Peña-Koolman y famia;
Maxima (Chima) & † Thomas (Tommy) Kock-Koolman y famia;
† Matheus (Mateo) & Mena Koolman Kelly y famia;
† Johana Maduro-Bislik y famia;

Swa y cuñanan:
† Dionisio (Joni) & Nora Rodulfo-Angela y famia;
† Jesus (Chucho) Rodulfo & Luz-Mary Ramirez y yiu;
Aurora Rodulfo y famia;
Gloria Rodulfo y famia;
Sixto & Nazmoon (Nisha) Rodulfo-Ohab;
Carmen (Telita) & Franklin Tromp-Rodulfo;
Luis (Wicho) Rodulfo;
Hubert Rodulfo y famia;
Danilo & Roxanne Rodulfo-Fingal y famia;
Gregorio & Annabel Rodulfo-Perez;
Rimmie Tromp.

Demas famia:
Koolman, Rodulfo, Croes, Rosel, Montilla, Kock, Paula, Dick, Krosendijk, Raven, Feliciana, Adamus, Peña, Bislik, Tromp, Perez, Margarita, Marchena, Ohab, Dirks.

Compañeronan di FUNARI, demas amigo, bisiña y conocirnan pa compañanan na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 21 di december na Aurora Funeral home di 9'or pa 11'or di mainta

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor por a lubida algun famia.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe; den futuro ta warda pa mi e corona di husticia, cual Señor, E Hues husto, lo duna mi riba e dia ey; y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a stima Su binida. 2 Timoteo 4:7-8



Ralston Eric Rudolf Bennett

*October 23, 1951
†December 17, 2015

Na nomber di su:
Esposa: Foo Moy Bennett-Chan
Su Yiu: Joel Bennett
Mama di su Yiu: Enigma Kurvink Jantji

Su Tata: †James Ralston Bennett
Su Mama: Susanna Bennett Jackson

Su Rumannan: Sr. Charles (Eddie) Bennett y Margo Themen y Famia
Sra. Jeannett Spencer-Bennett y Famia
Sra. Claire Geerman-Busby y Famia

Su Suegro: †Let Ying Chan
Su Suegra: Silvinia Chan-Croes
Swanan: Foo Ping y Marbella Chan
Konchai Chan
Foo Ling Chan
Cuñanan: Alan Chan
Yvonne Haseth-Chan
Anita Mendez

Su Tionan: Rudolf Jackson y Famia
†Emile Jackson
†Calvin Jackson
Jeffrey Jackson y Famia
Eliot Jackson y Famia
Merwin Jackson y Famia

Su sobrino: Richard Robinson
Su sobrinanan: Angela, Cindy y Amber Bennett

Su primonan y primanan: Sirelda, Donald, y Humphrey Jackson

Y demas famia, amigonan y conocinan.

Acto di entiero lo tuma luga, diamars, 22 december 2015 pa 4'or di atardi na Iglesia New Life Tabernacle na 2do piso di Certified Megamall, L.G. Smith Blvd., despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or.

Condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Homes, dialuna, 21 december 2015 for di 7:00pm pa 9:00pm.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Abo cu ta biba bao amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente,
bisa Señor: "Mi refugio mi forti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi confianza"
(Ps.91 :1,2)

Yen di tristeza pero conforme cu voluntad di Señor, nos ta participa fayecimento inespera y Cristianamente di:



Sra. Elsa Croes-Solognier

(Viuda di Mechy Croes)
Salida di Solo: 29 Oktober 1938
Bahada di Solo: 17 December 2015

Na nomber di su:
Yiunan: Emiliano Croes (Dino)
Gregory & Jennifer Croes-Veeris
Judessa Croes y Greg Arends
Rosy Croes

Nieto y nietanan: Ghysi, Jean, Jeamil, & Andylaine

Rumannan: Luisa Brattinga - Solognier
Fabia Romero - Solognier
Marina Odor - Sologier
Rufo & Mary Solognier - Croes
Arminda & Alwin Nectar - Solognier
Filomena Solognier & Cobito Hernandez

Swa & cuñanan: Erna Solognier - Roos
Rina Solognier - Croeze
Yolanda Solognier – Rojas
Gregorio Tromp (Goy)
Theresita Croes-Tromp (Sita)
Lindo & Ina Croes-Dijkhoff
Benito & Olga Croes-Angela
Sidi y Margarita Croes-Moreno
Roman Croes (Romy)
Linda Croes
Hyacintho Lacle (Buchi)

Demas sobrino- & sobrinanan, primo(a)nan, tanta, comère- & compèrenan, ihanan, bisiñanan, conocirnan y demás famia ta invita pa acto di entierro cu ta tuma lugar Diamars 22 December 2015. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Después di e Santo Sacrificio di Misa e restonnan mortal lo ser hiba pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico Pastoor De Vries na Santa Cruz. Ocacion pa condoleer Dialuna 21 December 2015 entre 7:00 y 9:00 anochi na Aurora Funerla Home. Nos ta lamenta cu después di entierro nos NO por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Luis Eugenio Kock

Mihor conoci como: "Eme, Bob Look"
*25-08-1965 - †17-12-2015

Na nomber di su:
Yiu: Luigimar Kock

Mayornan: †Enrique Kock
Irma Kock

Rumannan: Serenia Kock y yiunan
Ina Nuñez y Norberto y yiunan
Carina Kock y Frans Loopstok y yiunan
Harold (Roy) Kock y Marcia Martes
Jacqueline Gonzalez y Juan-Carlo y yiunan

Ruman di criansa: Clifton Loopstok y Lisa Lacle

Mama di su yiu: Margarita Geerman
Bon amiga: Mary Vrolijk
Sobrino(a)nan: Arnaldo, Aldren, Feronika, Jennely, Francela, Lizienne, Diandra, Alejandro, Davis, Shakira

Tanta y omonan: Norma Tromp y yiunan
Petra Sint-Jago y yiunan
†Paolo y Aileen Kock y yiunan

Padrino: Evaristo Kock y yiunan
Madrina: Iris Croes y yiunan

Primo y prima manera ruman: Pedro y Lena Kock y demas primo y primanan

Swa y cuñanan: Armando Martinez
Morris Dumfries
Hubert Maduro
Norberto Nuñez
David Tromp
Frans Loopstok
Juan Carlos Gonzalez
Marcia Martes
Kela, Etleen

Ihanan: Aldren Martinez, Lizienne Maduro
Bon amigo: Albert Kock
Amigo serca: Buchi Dirksz, Rito Dirksz
Amigonan di cas: Burty Kock, Roy Jansen, Michael Vinck, Kenneth Geerman, Glen Dorothal
Su amigonan di garashi Nadall y Chido
Su coleganan di S.I. Construction & Cleaning, Hyatt Dept. Laundry, tur su amigonan di drag y demas conocirnan

Demas famia: Kock, Martinez, Maduro, Nuñez, Tromp, Loopstok, Gonzalez, Sint Jago, Martis, Geerman, Vrolijk, Rosa, Croes, Jones, Dumfries

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 22 di December 2015 pa 11or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo Sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa.

Adres pa condolencia: Pavia # 2

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confianza".
Salmo 91, 2

Cu tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente



Jaime Henrique Roos

*03-01-1950 †17-12-2015

Na nomber di su:
Esposa: Lourdes Roos-Vrolijk
Yiunan: Jiovanny Figaroa y famia na Hulanda
Jairo Roos y famia
Javier Roos y famia
Jadir Roos y famia
Jair Roos

Nieto(a)nan: Mijaila, Daky, Demi, Sebastiaan, Kevin, Jemy, Kadey, Christopher, Jarzinho, Jarzhienne, Jarvinho y su nietonan na Hulanda

Rumannan: Sobeya Dirksz-Roos y famia
Maritza Roos y famia
Robby Roos y famia
Mila Roos y famia
†Darinda Roos
Sandra y Stanley Arends
†Michael y Evelyn Roos-Nuboer
Sahrina y Justo Lopez
Rudy Roos
Nelson Roos
Alex Roos y Marianne
Ruman di criansa: Ramiro Tromp

Sobrino y sobrinanan: Linda, Elvis, Yarmilla, Marlon, Mireya, Remy, Suellen (Hulanda), Jiordanny (Hulanda), Myrsheiny

Sobre sobrino y sobresobrinanan, primo y primanan, bisiñanan na Rondweg

Mama di su yiunan: Genoveva Koolman

Amigonan: Mateo Boekhoudt, Livia, Famia Bennett, Efi Kelly y famia, Glenda Ridderstap, Mena Ventura, Gemma, Adelfa

Swa y cuñanan: Ena Vrolijk y famia
Calixo Vrolijk y famia
Guillermo y Visa y famia
Faro Vrolijk y famia
Renato y Benita y famia
Cerilio y Nati y famia
Leoncia Vrolijk
Rita y Rudolf y famia

Demas famia: Roos, Vrolijk, Dirksz, Oehlers, Figaroa, Zijlstra, Arends, Wever, Nuboer, Lopez

Ta invita tur demas famia, amistadnan y conocirnan, ex-coleganan di Douane pa acto di entiero cu ta tuma lugar dia 22 di December 2015 pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor de Vries na Sta Cruz. For di 9'or di mainta e restonan mortal di nos defunto stima lo reposa den misa.

Oportunidad pa condolencia: Diasabra di 7'or pa 9'or na Aurora Funeral Home.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun nomber.

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos, y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa e fayecimento di:



Maria Elizabeth Passchier-Bikker

1 november 1947 - 17 december 2015
Mihor conosi como "Betty"
viuda di Dirk "Dick" Passchier

Na nomber di su yiunan:
David y Desiree Passchier-Swaen
Mirla Passchier y Fabian Gonzalez
Derek Passchier y Melisa Giel

Nieta y nietonan:
Dylan y Miley Passchier
Djamy y Sienna Elings
Dieudonnee Passchier

Rumannan:
Juliana "Ana" Kock-Bikker
Oscar "Oy" Bikker (+)
Cosme Benjamin "Benny" Bikker
Nemencio "Encho" Bikker
Juan de Dios "Jenny" Bikker

Ruman di criansa: Ilario (Shon Le) Vrolijk y famia

Cuñanan y Swanan:
Jacobo Kock (+)
Elizabeth Bikker-Croes
Jolanda Bikker-Kock
Angie Henriquez
Lidia Kwidama
Lilian Kock

Sobrina y Sobrinonan y nan famia:
Audryn, Marlijn, Hubert, Rudy, Shareen, Shariff, Itishmira, Saiska, Geward, Sue-Ann, Steve, Angelo, Blanca Rosa, Daniel, Freulette, Carol, Gwendoline, Jennifer, Monique, Marylaine

Tanta y Omonan y nan famia:
Nene Krozendijk-Bikker, Ninita Dirkz, Fina Bikker-Krozendijk, Miguel Dirks, Rafael Dirks

Famia Passchier na Hulanda

Ayudantenan durante enfermedad: Michella y Lorena.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisinjanan, amiganan, conocirnan y demas famia Bikker, Krozendijk,
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon 23 di december 2015 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz pa Santana catolico 'Pastor de Vries' na Santa Cruz.
E curpa di e difunto lo ta reposa for di 2 or di atardi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 22 di december 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Un donacion pa Stichting Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunuco di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo: 23



Hubert Willems

Mihor conoci como "Wiwi"
*21-01-1961 - † 18-12-15

Na nomber di su:
Mama: Olinda Willems – Maduro
Rumannan: Margriet Willems
Lucia Willems
Shirley Willems
Carla Willems

Subrino (a): Sue-Ellen y Edmond Tromp-Croes
Liane Croes y Cellio Statie
Sheryl Croes
Rose-Mary Loopstok
Rowald Loopstok
Jeandrick Fingal
Ghyslaine Krosendijk

Sobre sobrina: Tibisay Tromp

Omo y Tantanan: Betty y Basilio Wester y Famia
Elsa y Jose Kock y Famia
Carmen Maduro
Felepito y Nancy Maduro y Famia
Carlos y Diana Maduro y Famia
Mirna y Janchi Boekhoudt y Famia
Greta Maduro
Edwin y Ingrid Maduro y Famia
Glenda Maduro y Famia
Freddy y Tecla Maduro y Famia
Madrina y Padrinonan: Betty Wester
Jose Kock
Pedi Wester

Nos ta invita tur: Subrino y Subrinanan, Tanta y Omo, Primo y Primanan, Amigo y amiganan, bisiña y conocirnan y coleganan di Tropical Bottling Co. y ex-coleganan di Victoria Bottling Co.

Demas famia: Willems, Maduro, Croes, Fingal, Loopstok, Tromp, Statie, Tiel, Flanegin, Winklaar, Kock, Wever, Wester, Boekhoudt, Dirks, Deluvia, Roza, Amaya, Henriquez, Yarzagaray, Krosendijk.

Nos ta pidi disculpa si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 24 di december 2015 na misa Inmaculada Concepcion pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 23 di december 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Lo E seka tur lagrima for di nan wowo,
I morto lo no existi mas lo no tin nada di rou,
di yoramento, nada di dolor mas
paso tur kos di antes a pasa bai"
Rev. 21:4

Cu tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di :



Theodorus Koetsier

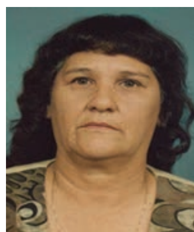
"Ted"
*13 augustus 1926
† 17 december 2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
Ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di :



Maria Saturnina Kelly Arends

Cariñosamente yama "Chia"
*01 december 1943
†18 december 2015

Na nomber di su:
Casa: Willy Kelly
Yiunan: Jeanette y Hubert Boezem
†Johannes Kelly
Reynolds y Ita Kelly
Judith Kelly
Wilfrido Kelly
Unico nieto stima: Zairon Kelly
Nietanan stima: Gritsanne Boezem
Ghislaine Boezem
Aïsha Romero
Marylaine Koolman-Boezem i famia
Giovani Boezem i famia
Carla Andrea
Rumannan: Clarita Simileer y famia
Juan Arends y famia
Pedro Arends y famia
Theresita Arends y famia
Vicente Arends y famia
Anie Arends y famia
Swa y cuñanan: †Cristobal Kelly y famia
Pablo Kelly y famia
Susana Dijkhoff - Kelly y famia
†Martina Ramos - Kelly y famia
†Mario Kelly y famia
Jacinto Kelly y famia
Elio Kelly y famia
Ex yerno y ex nuera: Beto Romero y famianan na Venezuela
Zahira Croes y famia
Ihanan, primo y primanan y demas famia: Kelly, Arends, Boezem, Maduro, Romero, Simileer, Dijkhoff, Ramos, Croes, Tromp, Donato, Trimon, Lacle, Wolf, Arenas, Marchena, Blanco, Geerman, Heyden, Zievinger, Prins, Yarzagaray, Wever, Christiaans, Koolman, Jansen, Willems.

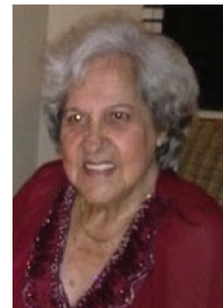
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 23 di december 2015 pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamaras 22 di december 2015 di 7'or pa 9'or di mainta.



GRADICIMENTO

Na nomber di su juinan, nietonan y bisanietonan nos kier a gradici tur esnan ku a demostra di un of otro manera nan apoyo , cariño y atencion durante fayicimento y entiero di nos mama stima:



Sra. Vda. Olga Maria Oduber-Croes

Danki di curason pa tur e mensahenan, flor y jamadanan di sosten ku nos a ricibi.
Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Un danki special ta bay na e dokternan, verpleegkundigen, staff y personeel di 4de verdieping di hospital y na e personeel/paramedics di servicio di ambulance ku semper a atende/transporta nos mama ku hopi pasenshi y cariño.
Na Aurora Funeral Home un danki special pa e bon servicio.



Wat God doet dat is wel gedaan.
Uw wegen zijn niet Mijn wegen uw gedachten niet Mijn gedachten.

Dankbetuiging

Kinderen en verdere familieleden van wijlen



Johanna Gerhardina Herts-Hooghart Leissius

Willen hun dank betuigen aan ieder die hun medeleven heeft getoond en ons op eigen wijze heeft gesteund tijdens het overlijden, uitvaart en aanwezigheid tijdens deze moeilijke dagen. Een special dank aan Sonja Sneek voor haar hartvolle verzorging aan ons moeder tijdens haar ziekte. Aan haar kleinzoon Irlon Vrutaal en Magda Steenen voor hun hulp en aan staff en personeel van Aurora Funeral Home voor hun goede service.

Jullie steun was en is een grote troost voor ons.

Familie Herts-Hooghart Leissius